



Előterjesztés

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat
Képviselő-testülete számára

5/5

Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté polgármester

A képviselő-testületi ülés időpontja: 2011. szeptember 15.

..... sz. napirend

Tárgy: Javaslat a Budapesti Rendőr-főkapitánysággal a közterületi térfigyelő rendszer üzemeltetésére vonatkozó Megállapodás elfogadására.

A napirendet nyílt ülésen kell tárgyalni, a döntés elfogadásához egyszerű/minősített szavazattöbbség szükséges.

ELŐKÉSZÍTŐ SZERVEZETI EGYSÉG : GAZDÁLKODÁSI ÜGYOSZTÁLY

KÉSZÍTETTE (ÜGYINTÉZŐ NEVE):

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: *Fedeztet a hat. juttatás
erőnt kiadásra*

JOGI KONTROLL: *BorQ*

TÖRVÉNYESSÉGI ELLENŐRZÉS:

Dr. Mészár Erika
DR. MÉSZÁR ERIKA

A JEGYZŐT HELYETTESÍTŐ ALJEGYZŐ

Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság véleményezi

Humánszolgáltatási Bizottság véleményezi

Határozati javaslat a bizottság számára:

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság/ Humánszolgáltatási Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés megtárgyalását.

Tisztelt Képviselő-testület!

Képviselő-testület 234/2011.(V.19.) sz. határozatában úgy döntött, hogy a közrend, közbiztonsággal kapcsolatos feladatait a Józsefvárosi Közterület-felügyelet önkormányzati fenntartású költségvetési szerv keretében kívánja ellátni 2011. július 1-jétől.

A térfigyelő rendszer kiépítésére és működtetésére 2000. március 13-án a Józsefvárosi Önkormányzat, a Józsefváros Közbiztonságáért Közalapítvány, a Budapesti Rendőr-főkapitányság és a Belügyminisztérium négyoldalú megállapodást kötöttek közérdekű kötelezettségvállalás keretében. A feladat végrehajtásának változása miatt a Megállapodás felülvizsgálata és új Megállapodás megkötése vált szükségessé.

A Budapesti Rendőr-főkapitánysággal történt egyeztetések alapján a közterületi térfigyelő rendszer üzemeltetésére vonatkozó Megállapodás tervezet elkészült. A Megállapodásban szabályozásra kerülnek a BRFK vállalásai a VIII kerületi Rendőrkapitányság közreműködésével és az Önkormányzat vállalásai a Józsefvárosi Közterületi- és Parkolási Rendészet közreműködésével.

ÉRKEZETT

2011 SZEPT 12

12th

A megállapodásban vállalt kötelezettségek 2011. évben pénzforgalmi szemléletben 38.081,8 eFt, ebből a Képviselő-testület a 279/2011. (VI. 16.) számú határozatával a Közterület-felügyelet költségvetésében 37.795,0 eFt-ot biztosított. A szükséges 286,8 eFt különbözetet javasolom az általános működési tartalékról biztosítani.

Kérem a határozati javaslat elfogadását.

HATÁROZATI JAVASLAT

Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. A térfigyelő rendszer kiépítésére és működtetésére 2000. március 13-án a Józsefvárosi Önkormányzat, a Józsefváros Közbiztonságáért Közalapítvány, a Budapesti Rendőr-főkapitányság és a Belügyminisztérium által létrejött Megállapodást a határozat 3. pontja szerinti Megállapodás aláírásának napjával közös megegyezéssel megszünteti.
2. Felkéri a Józsefváros Közbiztonságáért Közalapítvány kuratóriumát, hogy az 1. pont szerinti Megállapodás megszüntetés elfogadására.
3. Elfogadja az előterjesztés 2 sz. melléklete szerint a Budapesti Rendőr-főkapitánysággal a közterületi térfigyelő rendszer üzemeltetésére vonatkozó Megállapodást.
4. Felkéri a Polgármestert a Megállapodás aláírására.
5. Felkéri a Józsefvárosi Közterület-felügyelet igazgatóját a 2. pont szerinti Megállapodásban foglalt jogok és kötelezettségek teljesítésére.
6. a./ a Közterület felügyelet 30001 cím kiadás személyi juttatás megbízási díj előirányzatát 18.600,0 e Ft-tal, munkáltatót terhelő járulékok előirányzatát 5.022,0 e Ft-tal, a 30004 cím kiadás személyi juttatás megbízási díj előirányzatát 11.160,0 e Ft-tal, munkáltatót terhelő járulékok előirányzatát 3.013,0 e Ft-tal csökkenti és ezzel egyidejűleg a 30001 cím kiadás támogatásértékű működési kiadás előirányzatát 37.795,0 e Ft-tal megemeli.
b./ az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal kiadás 11107-01 cím működési általános és céltartalék előirányzatán belül az általános tartalék előirányzatát 286,8 e Ft-tal csökkenti és ezzel egyidejűleg a kiadás 11108 cím felügyeleti szervei működési támogatás előirányzatát, ugyan ezen összeggel megemeli térfigyelő kamararendszer működési támogatása címén.
c./ a Közterület-felügyelet 30001 cím bevételi felügyeleti szervei működési támogatás és kiadási működési támogatásértékű kiadás előirányzatát 286,8 e Ft-tal megemeli térfigyelő kamararendszer működési támogatása címén.
d./ felkéri a Polgármestert, hogy a költségvetés következő módosításánál a határozatban foglaltakat vegye figyelembe.

Felelős: 1., 3., 4. pontok esetén polgármester

2. pont esetén Józsefváros Közbiztonságáért Közalapítvány Kuratóriuma

5. pont esetén Közterület-felügyelet igazgatója

Határidő: 2011. szeptember 30., illetve folyamatos

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Gazdálkodási Ügyosztály, Pénzügyi Ügyosztály

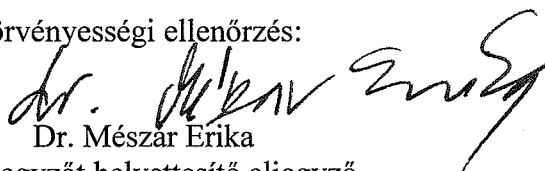
Budapest, 2011. szeptember 8.



Dr. Kócsis Máté

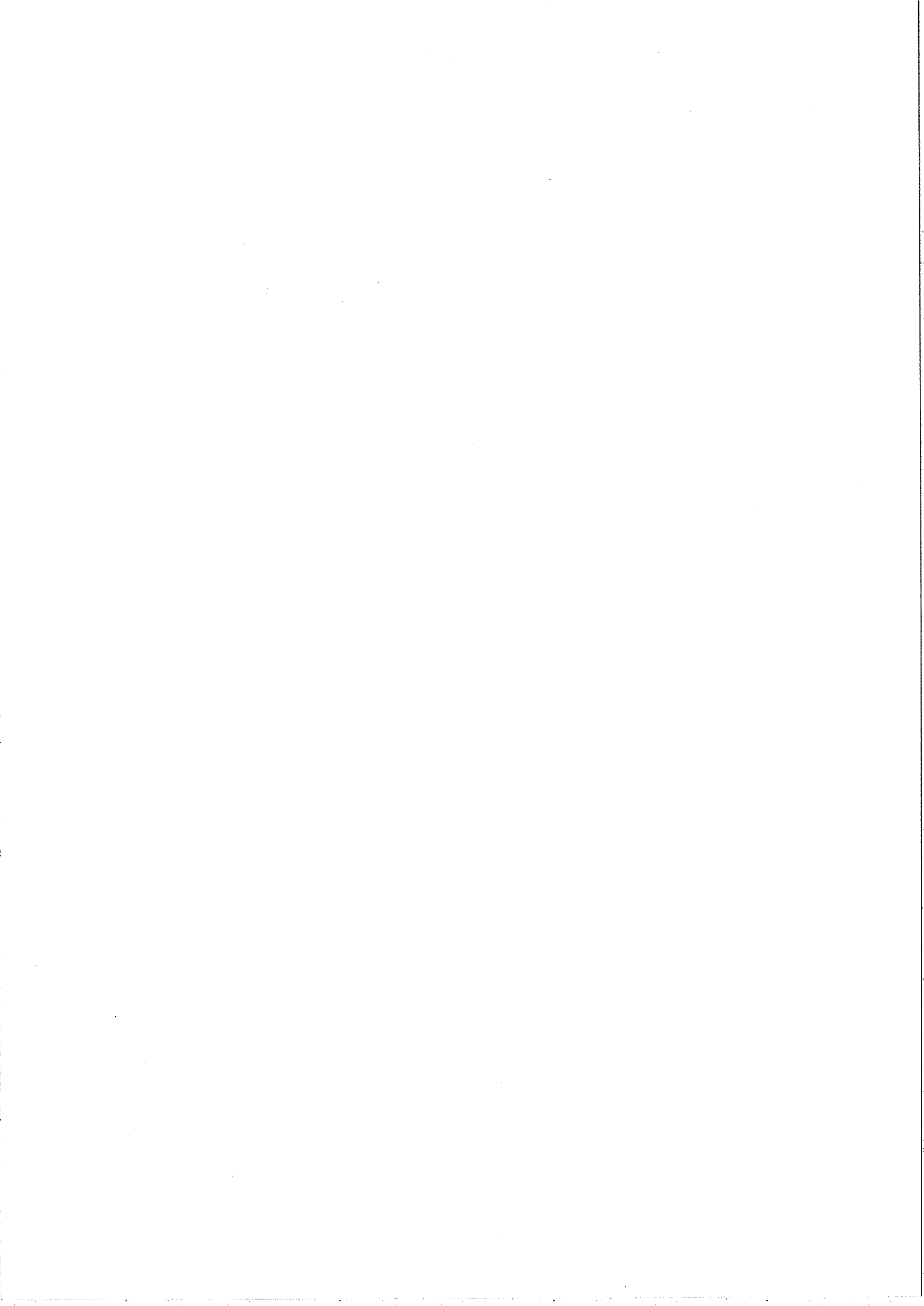
polgármester

Törvényességi ellenőrzés:



Dr. Mészár Erika

a jegyzőt helyettesítő aljegyző



MEGÁLLAPODÁS

Közterületi térfigyelő rendszer üzemeltetésére

Amely létrejött egyrészről a

Budapesti Rendőr-főkapitányság

székhely: 1139 Budapest, Teve utca 4-6.

adószám: 15720388-2-51

képviseli: dr. Tóth Tamás r. dandártábornok, rendőrségi tanácsos, rendőrfőkapitány

(a továbbiakban: BRFK)

másrészről

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzata

székhely: 1082 Budapest, Baross utca 63-67.

adószám: 15508009-2-42

képviseli: dr. Kocsis Máté, polgármester

(a továbbiakban: Önkormányzat)

(a továbbiakban együtt: Felek) között az alulírott helyen és napon az alábbiakban részletezett feltételek mellett.

Jelen megállapodás célja a Rendőrségről szóló 1994. évi XXXIV. törvényben (a továbbiakban: Rtv.) és a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvényben foglaltak alapján az Önkormányzat tulajdonát képező és a Budapest, VIII. kerület Vig utca 36. szám alatt üzemeltetett közterület felügyeleti rendszer (a továbbiakban: térfigyelő) rendőrségi működtetésével Budapest VIII. kerület közrendjének, közbiztonságának fenntartása, javítása.

Felek rögzítik, hogy a jelen Megállapodásban az Önkormányzat kötelezettségeit a Józsefvárosi Közterület-Felügyelet (székhely: 1084 Budapest, Német utca 17-19.), mint közreműködő teljesíti, amelyhez az Önkormányzat biztosítja az önkormányzati fenntartású költségvetési intézménye részére a szükséges költségvetési forrásokat.

I. A BRFK vállalásai a BRFK VIII. kerületi Rendőrkapitányság (a továbbiakban: Rendőrkapitányság) közreműködésével

1. A BRFK vállalja, hogy a térfigyelő által közvetített képek megfigyelését – az Önkormányzat által, a Józsefvárosi Közterület-Felügyelet útján biztosított pénzügyi keret terhére – szabadidős rendőri állománnyal, elsősorban a Rendőrkapitányság személyi állományával megbízási szerződés alapján biztosítja.
2. A térfigyelőben szolgálatot teljesítők részére a feladat ellátásához szükséges oktatást megszervezi, jogosultságaikat és kötelezettségeiket megbízási szerződésben, írásban rögzíti.
3. A térfigyelőben rögzített felvételekhez az arra jogszabály alapján feljogosított szervek és személyek részéről történő hozzáférés módját, az adatszolgáltatás rendje, a kezelő helyiségekbe történő belépés és bent tartózkodás szabályainak kidolgozására intézkedik, és annak betartásáról gondoskodik.
4. A térfigyelőben szolgálatot teljesítők részére külön vezénylési tervet készít.
5. A térfigyelő kezelő helyisége és a Rendőrkapitányság közrendvédelmi ügyelete között telefonos és EDR összeköttetést biztosít.
6. A megállapodásban vállaltak teljesítésére naponta **legfeljebb 16 főt, napi maximum 192 órában**, továbbá a feladatellátással kapcsolatban felmerülő informatikai tevékenység elvégzésére **havi 25 óra/ fővel 2 főt, maximum 6 havi 180 óra/fő** biztosít.

7. Az Önkormányzat részére – a Józsefvárosi Közterület-felügyelet költségvetési intézménye útján - minden hónap tárgyhót követő hó 5. napjáig havonta kimutatást küld a megbízás keretében napi teljesített óraszámokról, melyet a Józsefvárosi Közterület-felügyelet összevet az I.4. pont szerinti vezénylési tervvel és a teljesítést igazolja.
8. A BRFK az 1.1 pont szerint a térfigyelő rendszer működtetési költségeinek biztosítására átutalt pénzüsszeget elkülönítetten kezeli, azt kizárólag az itt keletkezett költségek kifizetésére használja fel és a személyi kifizetések tekintetében fele a mindenkori adózási és járulékfizetési szabályok betartásáért.

II. Az Önkormányzat vállalásai a Józsefvárosi Közterületi- és Parkolási Rendszert közreműködésével

9. Az Önkormányzat a Józsefvárosi Közterület-Felügyelet útján vállalja, hogy a tulajdonát képező térfigyelő rendszer és egyéb eszközök, berendezések teljes fenntartási, üzemeltetési, működtetési költségeit a 13. pontban foglaltak szerint finanszírozza.
10. A térfigyelő működtetéséhez kapcsolódó egyéb feladatokat (szükséges javítások, felújítások, karbantartások, amortizációs csere, stb.) saját költségén ellátja.
11. A megfigyelt területeken a kamerák észlelhetősége érdekében a jogszabályban előírt figyelemfelhívó táblákat elhelyezi, időszakonként ellenőrzi a meglétüket és hiányuk esetén pótolja azokat.
12. A térfigyelő technikai üzemeltetésében résztvevő, általa biztosított személyektől a különböző nyilvántartásokban történő ellenőrzéséhez szükséges írásos hozzájárulást beszerzi.
13. A BRFK által megküldött 7. pont szerinti kimutatás alapján a megállapodás 1. pontjában meghatározott térfigyelős tevékenység finanszírozására a következő összegeket **minden tárgyhót követő hónap 20. napjáig támogatás jogcímén** átutalja a **BRFK Magyar Államkincstárnál vezetett 10023002-01451430 számú számlájára**:
 - a) a térfigyelő központban feladatot ellátó megbízottak díjazására a kifizetőt terhelő járulékokkal együtt **1243,- Ft /óra** összeget;
 - b) az informatikai szolgálatot ellátó 1 fő havi 25 óra munkaóra teljesítéséig a kifizetőt terhelő járulékokkal együtt **68.355,- Ft /hó** összeget, továbbá a 25 munkaórán felüli teljesítésért a kifizetőt terhelő járulékokkal együtt **1243,- Ft/óra** összeget, illetve 1 fő havi 25 óra munkaóra teljesítéséig a kifizetőt terhelő járulékokkal együtt **99.444,- Ft/hó** összeget, továbbá a 25 munkaórán felüli teljesítésért a kifizetőt terhelő járulékokkal együtt **1243,- Ft/óra** összeget ;
 - c) a jelen megállapodás időtartama alatt a fizetett ünnepnapokon végzett tevékenység ellenértékéeként a kifizetőt terhelő járulékokkal együtt **2486,- Ft/óra** összeget.
 - d) Az a)-c) pontokban meghatározott díjazások a megállapodás hatálya alatt esetlegesen bekövetkező kifizetőt terhelő járulék szabályok változása esetén automatikusan módosulnak azzal, hogy a megállapodás aláírásakor érvényben lévő szabályok alapján kalkulált a munkavállalót megillető bruttó díjazás változatlan marad.
14. Az Önkormányzat tudomásul veszi, hogy a 12. pontban szereplő ellenőrzést követően a technikai üzemeltetésben résztvevő személy(ek) belépését a Rendőrkapitányság indokolás nélkül megtagadhatja.

III. Közös rendelkezések

15. Jelen megállapodás az aláírás napjától kezdve határozatlan időtartamra szól azzal, hogy *a felek tudomásul veszik és elismerik, hogy a BRFK a vállalásait 2011. július 01. napjától folyamatosan teljesíti. A teljesített térfigyelős tevékenység ellenértékét a megbízás keretében teljesített óraszámokról szóló kimutatás kézhezvételétől számított 15 napon belül kell az Önkormányzatnak a BRFK 13. pontban megjelölt számlája javára átutalni.*

16. Jelen megállapodást bármelyik Fél a másik Félhez intézett írásbeli nyilatkozatával – 30 (harminc) napos felmondási idővel – a megállapodás tartama alatt bármikor felmondhatja.
17. Jelen megállapodást bármelyik Fél jogosult rendkívüli felmondással, azonnali hatállyal írásban felmondani, amennyiben a másik Fél a megállapodásban szabályozott valamely kötelezettségét súlyosan megszegi és magatartását a másik Fél kifejezett írásbeli felszólítása ellenére sem szünteti meg, a felszólítás kézhezvételét követő 15 (tizenöt) napon belül.
18. Jelen megállapodás módosítása, kizárólag írásban a Felek közös megegyezésével történhet.
19. A megállapodás megszüntetése esetén a Felek kötelesek egymással elszámolni, a megállapodás megszűnését követő 30 (harminc) napon belül.
20. A Felek tájékoztatják egymást azokban az esetekben, amikor azt a másik Fél szervezeti működése, vagy feladatellátása szükségessé teszi. Az esetleges jogvitákat előzetesen egyeztetéssel oldják meg.
21. A Felek a megállapodás teljesülését, eredményét és tapasztalatait *évenként / a tárgyévet követő év március 31. napjáig* áttekintik és írásban értékelik.
22. A Felek által nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, a fegyveres szervek hivatásos állományú tagjainak szolgálati viszonyáról szóló 1996. évi XLIII. törvény, a Rendőrség Szolgálati Szabályzatáról szóló 62/2007. (XII.23.) IRM rendelet és az Rtv. rendelkezései az irányadók.
23. Felek a térfigyelős tevékenység során szükségessé váló intézkedések végrehajtására szolgáló ún. reagáló erő túlszolgálatának finanszírozására külön megállapodást köthetnek.
24. Felek a jelen megállapodást – amely három számozott oldalból áll és öt egymással megegyező eredeti példányban készült – elolvasás után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2011.

Budapest, 2011.

.....
Budapesti Rendőr-főkapitányság
 dr. Tóth Tamás r. dandártábornok
 rendőrségi tanácsos
 Budapest Rendőrfőkapitánya

.....
Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Önkormányzat
 Dr. Kocsis Máté
 polgármester

Ellenjegyezte:

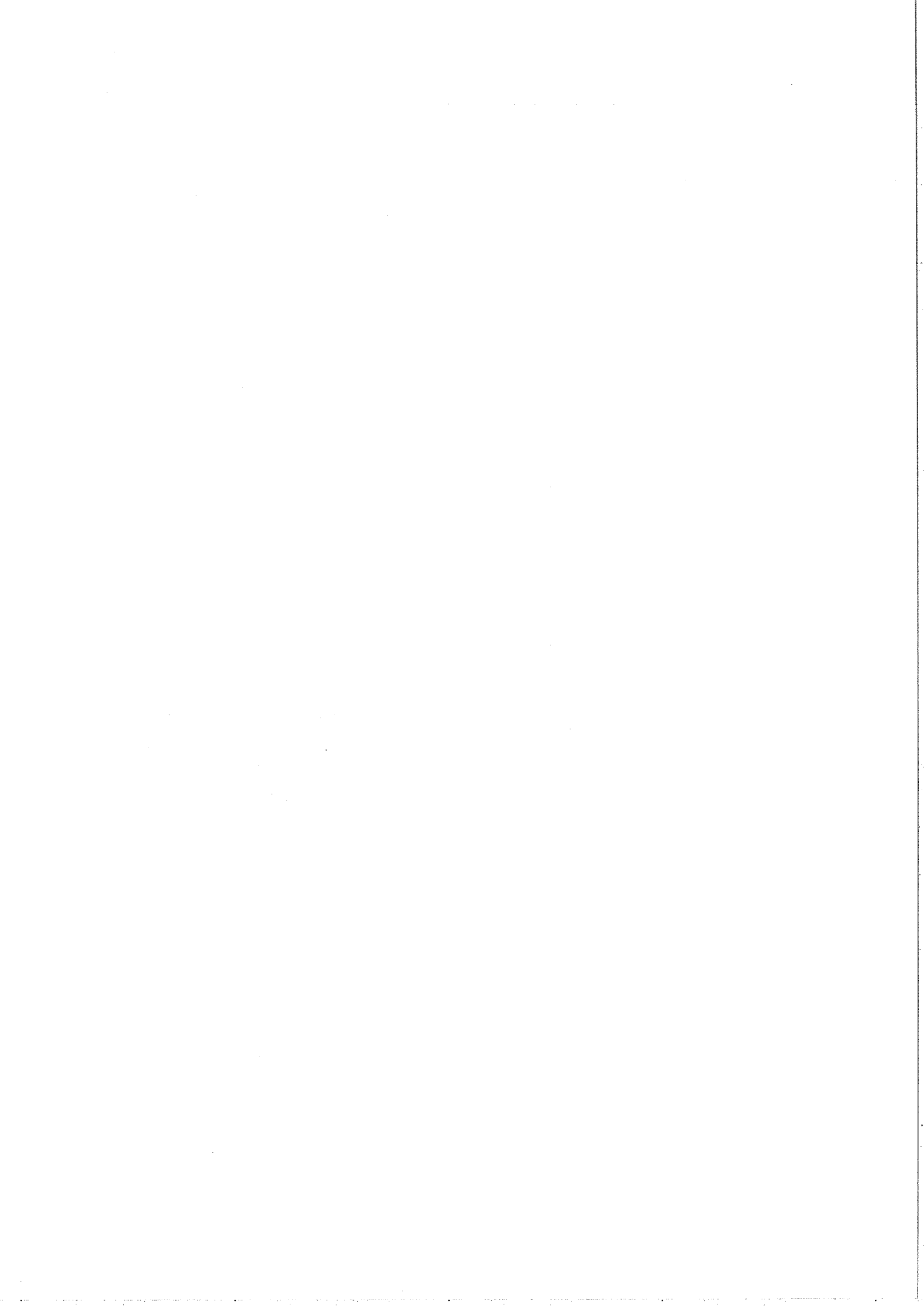
.....
 pénzügyi ellenjegyzés
 ORFK GF KM GEI

.....
 Dr. Mészár Erika
 jegyzőt helyettesítő aljegyző

.....
 Dr. Rizmann Anikó r. alezredes
 főosztályvezető

Kapják:

1. pld. BRFK
2. pld. BRFK VIII. kerületi Rendőrkapitányság
3. pld. ORFK Gazdasági Főigazgatóság KM GEI Közgazdasági Osztály
4. pld. Önkormányzat
5. pld. Józsefvárosi Közterületi- és Parkolási Rendészet



MEGÁLLAPODÁS

Amely létrejött

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat

székhely: 1082 Budapest, Baross utca 63-67.

képviseli: dr. Kocsis Máté, polgármester

(a továbbiakban: Önkormányzat)

a

Józsefváros Közbiztonságáért Közalapítvány

székhely: 1082 Budapest, Baross utca 63-67.

képviseli: Pribelszki Szabolcs

(a továbbiakban: Közalapítvány)

a

Budapesti Rendőr-főkapitányság

székhely: 1139 Budapest, Teve utca 4-6.

képviseli: dr. Tóth Tamás r. dandártábornok, rendőrségi tanácsos, Budapest Rendőrfőkapitánya

(a továbbiakban: BRFK)

a

Belügyminisztérium

székhely: 1051 Budapest, József Attila utca 2-4.

képviseli: dr. Pintér Sándor, belügyminiszter

(a továbbiakban: BM - a továbbiakban együtt: Felek) között az alulírott helyen és napon az alábbiak szerint.

Felek Budapesten, 2000. március 13. napján megállapodást kötöttek közérdekű kötelezettségvállalásról (a továbbiakban: Megállapodás), melynek célja Józsefváros közrendjének és közbiztonságának megóvása és javítása érdekében Budapest VIII. kerületében térfigyelő rendszer kiépítése és működtetése (üzemeltetése és karbantartása).

1. Felek megállapodnak abban, hogy a közöttük létrejött Megállapodást – beleértve a módosításait is – a jövőre nézve jelen megállapodás aláírásának napjával közös megegyezéssel megszüntetik, tekintettel arra, hogy a BRFK és az Önkormányzat között a közterületi térfigyelő rendszer üzemeltetésére új megállapodás kerül megkötésre.
2. Felek rögzítik, hogy a Megállapodással kapcsolatban egymással teljes körűen elszámoltak, a Megállapodás alapján létrejött jogviszonyukat a jelen megállapodás aláírásával lezártnak (megszűntnek) tekintik, egymással szemben fennálló követelésük nincs.
3. Jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény rendelkezései az irányadók.

A jelen megállapodást – amely kettő számozott oldalból áll és hét, egymással egyező eredeti példányban készült – a Felek elolvasás és közös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2011.

Budapest, 2011.

Budapest, 2011.

Budapest, 2011

.....
Budapest Főváros VIII.
kerület Józsefvárosi
Önkormányzat
dr. Kocsis Máté,
polgármester

.....
Józsefváros
Közbiztonságáért
Közalapítvány
Pribelszki Szabolcs

.....
Budapesti Rendőr-
főkapitányság
dr. Tóth Tamás
r. dandártábornok
rendőrségi tanácsos
Budapest
Rendőrfőkapitánya

.....
Belügyminisztérium

Ellenjegyezte:

.....
Dr. Mészár Erika
Jegyzőt helyettesítő
aljegyző

.....
pénzügyi ellenjegyzés
ORFK GF KM GEI

.....
dr. Rizmann Anikó
r.alezredes
főosztályvezető

Kapják:

1. pld. BRFK
2. pld. BRFK VIII. kerületi Rendőrkapitányság
3. pld. ORFK Gazdasági Főigazgatóság KM GEI Közgazdasági Osztály
- 4-5. pld. Önkormányzat
6. pld. Közalapítvány
7. pld. Belügyminisztérium